

Persi nel museo

Lost in the museum



Ieri era il giorno della gita.
Siamo andati al museo di storia naturale.
La maestra sembrava ansiosa,
ma noi eravamo tutti molto contenti.

Lisa era già stata al museo, io mai.
Sul pulman, la maestra ci ha parlato di tutti
gli animali imbalsamati che avremmo visto.
Ma Lisa diceva che c'era molto di più:

dei dinosauri così grandi
che l'impronta di uno solo
dei loro piedi poteva diventare
una piscina gigante!

Il museo era davvero grande.
La maestra ci ha portato a vedere tutto:
le farfalle, le scimmie,
le tigri, gli elefanti
e lo scheletro della balena.

Quando siamo arrivati alla sala
degli animali scomparsi,
i nostri compagni di classe
hanno iniziato a prenderci in giro.
Dicevano: "Non dovrete entrarci,
perché non vi lasceranno più uscire".
Non ci sembrava affatto divertente,
ma ci è venuta un'idea.

"Vieni, Lisa", ho detto.
Siamo andati in un
angolo e le ho spiegato
la mia idea.

Ci siamo davvero impegnati per scrivere
dei piccoli cartelli per sembrare come
gli animali scomparsi.
Piano piano, siamo passati sotto la barriera
davanti gli animali scomparsi...

*Yesterday it was the day of the trip.
We went to the museum of natural history.
The teacher seemed anxious,
but we all were very happy.*

*Lisa had already been at the museum, I never.
On the bus, the teacher spoke to us about all
the embalmed animals we will have seen.
But Lisa said that there was much more:*

*some dinosaurs so big
that the footprint of just one
of their feet could become
a gigantic swimming pool!*

*The museum was really big.
The teacher took us to see everything:
butterflies, monkeys,
tigers, elephants
and the skeleton of a whale.*

*When we arrived at the hall
of disappeared animals,
our classmates
started to make fool of us.
They said: "You should not enter into it,
because they will not let you exit anymore".
It did not seem fun at all to us,
but an idea came to us.*

*"Come here, Lisa", I said.
We went to a
corner and I explained her
my idea.*

*We really committed ourselves to write
some small signs to look like
the disappeared animals.
Slowly, we passed below the barrier
in front of the disappeared animals...*

abbiamo appoggiato i nostri cartelli per terra e non ci siamo più mossi.

Mi ero dimenticato di togliere la sciarpa, ma nessuno se ne è accorto.

Ci hanno anche scattato delle foto. Il nostro piano funzionava a meraviglia...

...così bene che se ne sono andati via tutti senza di noi: **DISASTRO!**

Le luci si sono spente.

“Gaspare – mi ha detto Lisa – credo che siamo rimasti chiusi dentro, e ora che cosa succederà?”.

“Non avere paura”, le ho risposto.

“Troveremo qualcosa da mangiare, dormiremo, e domani potremo uscire”.

Da mangiare però non c’era nulla, solo ossa di dinosauri che al buio facevano un po’ paura.

Non avevamo più tanta voglia di scherzare. Soprattutto quando il dinosauro si è messo ad abbaiare...

...era il cane del guardiano, e c’erano anche la maestra e i nostri compagni di classe che erano tornati a prenderci.

we laid down our signs on the ground and we did not move anymore.

I forgot to remove the scarf, but nobody realized that.

They also took photos of us. Our plan was working wonderfully...

*...so well that they left without us: **DISASTER!***

Lights were turned off.

“Gaspare – Lisa told me – I believe that we got closed inside, and now what will happen?”.

“Do not be afraid”, I answered her

“We will find something to eat,

“we will sleep, and tomorrow

“we will be able to exit”.

But there was nothing to eat, only bones of dinosaurs that in the dark made us a little scared.

We did not have a lot of wish to joke. Especially when the dinosaur started to bark...

...it was the dog of the guard, and there were also the teacher and our classmates that came back to pick up us.